

共建“一带一路” 赓续中老友谊——来自中老铁路的报道

跨越山河的纽带：从“硬联通”到“心联通”

中老铁路开通前，中国铁路昆明局集团有限公司前往老挝琅勃拉邦维保管理中心的最后一批设备维修人员抵达老方。这233名技术骨干来自于集团公司各设备管理单位。虽然当前老挝疫情防控压力较大，但为了确保中老铁路运维通畅，派往前方的工作人员士气高昂。

设施联通是民心相通的纽带。11月15日，昆明铁道职业技术学院的会议室内，当微信电话接通，投影屏上出现了一张张老挝朋友的笑脸。

面向视频镜头，身处老挝的学校教师赛龙迫不及待地分享了他的忙碌生活。

2015年，因为看到老挝基础设施建设方面的人才需求，赛龙来到中国成为兰州交通大学土木工程学院的一名研究生，专业是桥梁与隧道工程。2019年10月，他来到距离老挝更近的云南，成为昆明铁道职业技术学院的一名教师。

虽然因为疫情无法回到学校，但身在老挝万象的赛龙也无比充实。开展中老铁路有限公司老挝籍员工培训、教授昆明铁道职业技术学院老挝留学生汉语和专业课程、翻译技术资料 and 培训教材，赛龙觉得每一天都在为中老铁路建设添砖加瓦。他说：“来中国、云南省学习铁路知识，投身铁路相关工作，是我做过的最正确的决定。”

赛龙求学、任教的经历，讲述的是云南和老挝开展的职业技术交流合作，“一带一路”基础设施“硬联通”、共建国家人民“心联通”的故事。

2019年12月，第四届昆明国际友城合作与发展研讨会期间，昆明铁道职业技术学院院长李瑞林与老挝教育部职业教育司司长诺潘·欧萨签订交流合作意向书，双方决定开展师生互派交流学习、长短期研修培训、留学生、学术交流等活动，在教学科研、专业建设等方面开展合作办学。

2019年以来，时任老挝总理通伦·西苏里、老挝驻华大使坎保·恩塔万都曾到访昆明铁道职业技术学院。学院牵手老挝，开展了一系列务实行动，包括培养老挝留学生、参与援建老挝铁道职业技术学院等。



学员在昆明铁道职业技术学院进行实训。

“昆明铁道职业技术学院参照我国职业教育模式，负责构建并形成老挝铁道职业技术学院的办学体系、专业建设、师资及教材建设和教育教学组织管理能力等。”学院副院长谢文介绍，目前学院拥有30余个实训中心、实训室和车间，配置900余台套设备，覆盖铁道机车车辆、高铁信号等7个主要专业。即将到校学习的老挝学员也将使用基地的设施和设备开展铁路专业技能训练。学院还将逐步优化虚拟实训系统仿真界面，采取中老双语教学，方便老挝学员学习。

语言是实现人心相通的基础。在中老铁路旁的玉溪高新区，玉溪融建信息科技有限公司内，总经理郭涛正在通过视频与老挝员工阿梅对话。玉溪融建看好云南辐射中心优势，已经在老挝注册了分公司并拿到经营许可。这家集云计算平台算力、人工智能技术和硬件开发于一体的科技企业与云南蓝数传媒合作，借助人工智能算法，将老挝人民喜爱的中文影视剧实时翻译成老挝语字幕并在老挝境内播放，极大地降低了影视剧

人工翻译的成本。

“我们在老挝工作时发现，当地最流行的中国电视连续剧还是《包青天》。老挝已进入手机终端时代，我们要让中国文化、中国影视作品更快捷、高效地被老挝人民了解，需要有更先进的语言翻译技术和手段。”郭涛介绍，公司开发的“小语译制App”是一款面向南亚东南亚的文化产品译制软件，能自动译制中文到越南语、泰语、缅甸语、老挝语、柬埔寨语等语言的影视文化产品的字幕，大大降低了译制成本。

“一带一路，语言铺路”，正在与郭涛对话的老挝员工阿梅大学毕业后，因为有中文语言优势，现在月薪为500美金，在当地算是中上等收入。

中老铁路帮助两国人民实现幸福梦想。老挝是东南亚唯一的内陆国，80%国土面积是山地和高原，交通极不顺畅。西双版纳告庄西双景夜市上，老挝姑娘玉才叫正在老挝美食的摊位上张罗生意，她告诉记者：“老挝小吃的特点是生、凉、辣、甜，在西双版纳很受欢迎。”只



本报记者 张彤 摄

见她手指翻飞，抓起几种食材放入木桶，捣制几下便成一道美味的拌木瓜。

玉才叫的娘家在老挝北部勐赛，她的先生是西双版纳人，曾经在勐赛工作，两人相识相知成婚。“以前开车回去单边需要8个小时，路很难走，嫁到中国6年多来只回去过两次。中老铁路开通以后，回娘家只要两个小时。”玉才叫特别期待铁路开通、疫情过去，“不止是回娘家，我的不少调料都要从老挝运过来，火车开通后，运输时间和运费都会减少。”

中老铁路开通前夕，在中国生活和工作已有11年的泰国媒体人陈慕筠跟随中老铁路开通运营主题采访调研团深入中老铁路沿线进行采访，她由衷地感慨：“中老铁路不只是一条交通要道，更是一座友谊桥和共赢桥。铁路开通后，不仅能促进两国贸易往来和沿线地区旅游业发展，而且能为很多人带来就业机会。希望铁路早日联通泰国和中南半岛，让泰国民众也和这条通道紧紧相连。”

本报记者 段毅 王丹 韩成圆 姚程程

大招商推动大发展

我省举办中老铁路沿线物流产业投资合作线上推介会

本报讯(记者 张子卓) 为抢抓中老铁路即将全线通车运营机遇，以高质量招商引资助推我省现代物流产业发展，助力打造面向南亚东南亚辐射中心，11月26日，省投资促进局举办中老铁路沿线物流产业投资合作线上推介会。

来自老挝、泰国、土耳其等国以及北京、上海、深圳、重庆、四川、河北、香港等地的130多家物流企业及机构参加了此次线上推介，包括中外运物流公司、中铁快运公司、中远海运集团、嘉里大通、土耳其KHL GLOBAL集团、香港宝生集团、中建材国际贸易公司、渝新欧(重庆)供应链管理公司等。

推介会重点介绍了我省现代物流产业发展优势及发展前景，中老铁路开通将为我省带来的投资机遇和机会。中国老挝磨憨-磨丁经济合作区管委会、普洱市投资促进局、云南省国际班列服务贸易有限公司从现代物流产业发展规划、重点园区及招商项目、投资优惠政策、中老班列运营等相关方面进行了推介。

参会各方就关心的问题进行了互动交流，多家企业表达了对推介内容的高度关注。部分企业明确表示，有参与云南中老铁路沿线物流产业布局及发展的意愿，将进一步与我省加强对接，寻求合作机会，并尽快安排赴相关州(市)开展投资考察、合作洽谈。

诚信建设万里行

保山入选全国社会信用体系建设示范区

本报讯(记者 段晓瑞) 在国家发展改革委办公厅、人民银行办公厅近日公布的全国第三批社会信用体系建设示范区名单中，保山市成功入选，成为我省首个国家级社会信用体系建设示范区。

近年来，保山市通过加大投入、搭建机构、完善设施等举措，不断强化信用基础设施建设，在全省率先实现县(市、区)信用平台及网站全覆盖。优化自主申报方式，在“信用保山”网站开发信用

信息自主申报系统，采集各类信用信息近30万条，满足各部门和社会主体信用需求。着力推进重点领域信用监管，完成1.1万余家涉旅企业诚信评价，公路建设从业单位信用评价实施细则实现市辖交通建设项目参建单位全覆盖。不断拓展信用应用新场景，推广图书馆信用积分制免抵押借阅、信用报告查询打印服务，推出“保交行”共享电动车“信易行”产品，推动“信易贷”深入开展，以信用便民惠民，助力城市治理。

> 文体新闻

云南75个项目亮相中国体育两个博览会

本报广州专电(记者 娄莹) 11月26日，在2021年中国体育文化博览会、中国体育旅游博览会在广州保利世贸博览馆启幕，云南50个体育旅游精品项目及25个体育文化优秀项目亮相。

2021年中国体育文化博览会、中国体育旅游博览会共设体育文化体育旅游主题展区、各地体育文化体育旅游展区、国家及国际组团展区、体育消费及服务展区、智慧化体育展区五大展区，全方位展示体育产业发展新成果。在各地体育文化体育旅游展区，

面积达208平方米的云南展位以图片、资料、视频、宣传册等形式，集中展示了腾冲体育旅游目的地、上合昆明马拉松等50个体育旅游精品项目，以及沧源佤族司岗里摸你黑狂欢节、孟连傣族神鱼节等25个体育文化优秀项目，全面展示了我省在体育文化、体育旅游等领域的发展成果。

当天下午举行的2021中华体育文化优秀项目推介会上，沧源佤族司岗里摸你黑狂欢节系列活动获评优秀节庆项目。

蒙自市与国家体育总局体育文化发展中心达成战略合作 促进体育文化和体育旅游融合发展

本报广州专电(记者 娄莹) 11月26日，在2021年中国体育文化博览会、中国体育旅游博览会上，蒙自市政府与国家体育总局体育文化发展中心签订战略合作协议。

蒙自市将以此合作为契机，进一步深化红土网球场赛事品牌，设计打造以碧色寨为载体的国家级体育旅游项目；做大做强国际马拉松赛事，打

造具有国内影响力的大型体育赛事品牌；规划开辟“记忆米轨时光·穿越百年滇越”徒步旅游、“芳华依旧·青春还在”登山、“不忘初心红色查尼皮”山地越野自行车骑行等一批户外运动路线，推进高原足球训练基地、米轨时光滇越铁路健身步道、芳华天梯健身步道、犁把山云上健身骑行道户外健身休闲项目建设，促进体育产业新发展。

南亚东南亚金属工艺作品展在昆开展

本报讯(记者 侯婷婷) 11月26日，“薪新相传·金石至交”2021南亚东南亚金属工艺作品邀请展在袁晓岑艺术园开展。

展览以金属工艺为切入点，汇聚国内外代表性工艺传承人、高校师生及新锐艺术家的金属工艺作品217件(套)，采用实物、照片、视频等展呈方

式，生动展示了中国、南亚东南亚各国的金属工艺文化特色，促进了各国间设计学科的教学科研交流互鉴，展现了各国人民对美好生活的追求向往和对多彩文明的欣赏尊重。

本次展览由省教育厅主办、云南艺术学院承办，云南报业文化投资有限公司等支持，将持续至12月5日。

豌町口岸恢复 进出口货物通关功能

本报讯(记者 管毓珊) 11月26日，豌町口岸芒满通道正式恢复进出口货物通关功能，这是德宏傣族景颇族自治州因疫情影响暂停所有口岸贸易后首个正式恢复通关的口岸(通道)。

目前，豌町口岸优先进口季节性、易消杀、耐储运的商品货物，在疫情防控安全的情况下，逐步分类、分重点有序恢复其他货物通关，恢复各口岸通关。

自7月14日起，德宏州全面暂停所有口岸(通道)客货运功能，仅允许疫情防控物资和必要生活物资出境。德宏通过全面提升装卸作业机械化水平，以集装箱、吊运等非接触式运输方式开展货物跨境通关，有效降低疫情传播风险。

中国(云南)国际野生食用菌产业大会举办

本报讯(记者 杨抒燕) 11月20日至26日，2021中国(云南)国际野生食用菌产业大会暨中国国际绿色有机食品展览会在昆明举办。国内近200家采购商和易门、南华等野生菌主要产区的商家对接交易。

我省召开工作推进会

加快8州市地表水国控断面水质达标滞后整治

本报讯(记者 胡晓蓉) 为加快推进全省地表水国控评价考核断面水质达标滞后问题整改工作，确保全省地表水国控断面按时保质完成达标任务，11月24日，省生态环境厅召开2021年全省地表水评价考核断面水质达标滞后会商及工作推进视频会议，对昆明、曲靖、玉溪、红河、普洱、楚雄、大理、怒江8个州(市)地表水国控断面水质达标滞后问题开展会商，并安排部署下一步工作。

会商会指出会商8个州(市)辖区

内地表水国控断面水质达标滞后存在的主要问题，并就抓好整治工作提出了具体要求。会议强调，各州(市)政府要进一步提高政治站位，切实履行辖区水生态环境保护主体责任，按照环境保护“一岗双责”要求把地表水国控断面水质达标脱劣纳入重要工作事项，及时进行专题研究部署，统筹协调和督促加快推进国控断面水环境质量改善工作。各州(市)生态环境、住房和城乡建设、水利等相关职能部门和县(市、区)人民政府是地表水国控断面水污染防治工程项目实施

主体，要切实履行生态环境保护责任，按照确定的时限要求，加快推进各项整治工作任务落实落地。同时，会商会还从建立和完善工作机制，强化精准治污，加强监督检查等3个方面对各级各相关部门加快推进整治工作

进行安排部署。会商会上，省生态环境厅水生态环境处通报了今年全省1至10月国控断面水环境质量状况，8个州(市)政府相关负责人分别介绍辖区内地表水国控断面水质达标整治工作开展情况和下一步打算。

基地、国家文化和科技融合示范基地，文博会、七彩云南赛装节等成为云南文化产业的重要展示窗口和交易平台。文化产业成为云南经济重要组成部分和新增增长点。

文化旅游行业扶贫带动80万贫困人口增收脱贫。“十三五”期间，全省累计实施文旅扶贫项目超过5700个，完成乡村文化和旅游投资1032.4亿元。

据测算，全省乡村旅游累计接待游客9.25亿人次，实现乡村旅游总收入7300亿元，综合带动80.85万贫困人口增收脱贫。

着眼未来，云南将继续坚定文化自信，发挥文化引领作用，繁荣发展文化事业和文化产业，坚持文化与旅游双轮驱动，深入实施“文化润滇”行动，持续推进文化强省建设。

热烈庆祝

中国共产党云南省第十一次代表大会隆重召开